

Festiwalowe prawa dziecka

FOT. MCK SOKÓŁ

Prawa dziecka, tak jak i prawa człowieka w ogóle (bo przecież – jak powiedział Janusz Korczak – „nie ma dzieci, są ludzie”) podzielone są na kategorie. Cztery kategorie: osobiste (np. prawo do życia, tożsamości, rozwoju czy bycia w rodzinie), polityczne lub publiczne (np. prawo do wyrażania własnych poglądów, czy uczestniczenia w stowarzyszeniach), socjalne (np. prawo do godnych warunków życia, opieki zdrowotnej czy odpoczynku), ekonomiczne (np. prawo do nauki).



nie muszą być przeszkodą do zawiązania serdecznych relacji wśród rówieśników z różnych stron świata. Więcej! Mogą być znakomitym pretekstem.

Prawo do nauczania się przynajmniej jednego nowego tańca jest nierozdzielnie związane z poprzednim. Na dziecięcym festiwalu nie mam mowy o wypalaniu fajek pokoju czy zakopywaniu ciężkiej białej broni. Aby okazać pragnienie, by żyć z kamratem w pokoju, wystarczy zatańczyć wspólny taniec. A najlepiej dwa: jego i mój.

Prawo do bycia podziwianym. Bo przecież po to właśnie młodzi ludzie ćwiczą godzinami taniec, śpiew, zabawy, by na scenie pokazać to, co w ich kulturze piękne. A jeśli coś jest piękne to – jak mawiał Cyprian Kamil Norwid – ma zachwycać, po to jest.

Prawo do uśmiechu. A może więcej? Do śmiechu, do radości. Takiej głębokiej, niczym nieskrepowanej. Gwarantem realizacji tego prawa jest wiek i okoliczności. Młodość, wolna od poważnych trosk, bo to przecież wakacje, otoczona innymi młodościami. Tak naprawdę nie trzeba nic więcej, by festiwalowe prawo do radości stało się faktem.

Prawo do leż. Pozornie zaprzeczające prawu poprzedniemu, a jednak

paradoksalnie pozostające z nim w związku przyczynowo-skutkowym. Im więcej radości płynącej z przebywania wśród podobnych młodości, tym więcej smutku, gdy trzeba się z tymi młodościami rozstać. Lzy w takim przypadku są jak najbardziej uzasadnione i usankcjonowane festiwalowym prawem.

Prawo do drobnych przyjemności. Takich jak lody w upalne południe czy kąpiel na basenie. To prawo wynika... z programu festiwalu i w związku z tym jest niezbywalne.

Prawo do obcowania z historią dziadków, jak również pradziadków, czy prapra... itd. dziadków. To prawo z kolei – gwarantowane regulaminem Święta Dzieci Gór – jest istotą festiwalowych występów. Jest niezwykle istotne, ponieważ łączy się nierozdzielnie z innym prawem: prawem tradycji naszych przodków do tego, by nie odejść w niepamięć.

Korzystajcie!

KAMIL CYGANIK



REKLAMA



OFICJALNY
SPONSOR



ŚWIĘTO
DZIECI
GÓR





MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL DZIECIĘCYCH ZESPOŁÓW REGIONALNYCH
FESTIVAL OF THE CHILDREN OF MOUNTAINS

www.swietodzieciGOR.pl



HONOROWY PATRONAT
PROF. DR HAB. PIOTR GŁUŃSKI MINISTRE KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO
JACEK KRUPA MARSZAŁEK WJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO



NOWY SĄCZ, 10-17 LIPCA 2016

NOWY SĄCZ

10 LIPCA /NIEDZIELA/

9.00 MSZA FESTIWALOWA - BAZYLIKA ŚW. MAŁGORZATY
19.30 KOROWÓD ZESPOŁÓW: UL. BARSKA - RYNEK
20.00 KONCERT INAUGURACYJNY - RYNEK
22.00 POKAZ SZTUCZNYCH OGNI - RYNEK

11, 12, 13 oraz 15, 16 LIPCA /PONIEDZIAŁEK, WTOREK, ŚRODA oraz PIĄTEK, SOBOTA/ - DNI NARODOWE

11.00 PREZENTACJA ZESPOŁÓW UCZESTNICZĄCYCH W DNIU NARODOWYM
- ESTRADA PRZED RATUSZEM
19.00 KONCERT GŁÓWNY ZESPOŁÓW - HALA WIDOWISKOWA MOSIR, UL. NADBRZEŻNA 34

11 LIPCA /PONIEDZIAŁEK/ DZIEŃ CHORWACKO - LACHOWSKI

GATALINKA / VINKOVCI, CHORWACJA
MAŁE LACHY / NOWY SĄCZ, POLSKA

12 LIPCA /WTOREK/ DZIEŃ GRUZIŃSKO - BABIOGÓRSKI

FLYING GEORGIANs / TBILISI, GRUZJA
ZBÓJNIK / SKAWICA, POLSKA

13 LIPCA /ŚRODA/ DZIEŃ BOŚNIACKO - SPISKI

MLADOST / ZALUŻANI-BANJA LUKA, BOŚNIA I HERCEGOWINA
MALI TONIECNICI / KREMPACHY, POLSKA

ORAZ DZIEŃ BASKIJSKO - RZESZOWSKI

GERO AXULAR DANTZA TALDEA / DONOSTIA (SAN SEBASTIAN),
KRAJ BASKÓW (HISZPANIA)
BANDOSKA / RZESZÓW, POLSKA

15 LIPCA /PIĄTEK/ DZIEŃ RUMUŃSKO - ŻYWIECKI

CUNUNIȚA NĂZDRĂVANĂ / SATU MARE, RUMUNIA
MALI MAGURZANIE / ŁODYGOWICE, POLSKA

16 LIPCA /SOBOTA/ DZIEŃ EKWADORSKO - PODHALAŃSKO - CZESKI

DANZA E IDENTIDAD / QUITO, EKWADOR
TATRY / RATUŁÓW, POLSKA
ÚSMĚV / OPAWA, CZECHY

17 LIPCA /NIEDZIELA/

9.00 MSZA FESTIWALOWA - BAZYLIKA ŚW. MAŁGORZATY
10.00 POŻEGNANIE MIASTA - RYNEK
19.00 KONCERT FINAŁOWY - HALA WIDOWISKOWA MOSIR, UL. NADBRZEŻNA 34

ESTRADY PLENEROWE

11 LIPCA, GODZ. 18.00 - MUSZYNA, AMFITEATR ZAOPRZADZIE
GERO AXULAR DANTZA TALDEA / DONOSTIA (SAN SEBASTIAN), KRAJ BASKÓW (HISZPANIA)
BANDOSKA / RZESZÓW, POLSKA

12 LIPCA, GODZ. 19.00 - KRYNICA-ZDRÓJ, DEPTAK
DANZA E IDENTIDAD / QUITO, EKWADOR
TATRY / RATUŁÓW, POLSKA
ÚSMĚV / OPAWA, CZECHY

15 LIPCA, GODZ. 17.00 - BIECZ, ESTRADA W RYNKU
FLYING GEORGIANs / TBILISI, GRUZJA
ZBÓJNIK / SKAWICA, POLSKA

15 LIPCA, GODZ. 18.00 - GRÓDEK N/DUNAJCEM, SCENA LETNIA
MLADOST / ZALUŻANI-BANJA LUKA, BOŚNIA I HERCEGOWINA
MALI TONIECNICI / KREMPACHY, POLSKA

16 LIPCA, GODZ. 17.00 - LIMANOWA, LIMANOWSKI DOM KULTURY
CUNUNIȚA NĂZDRĂVANĂ / SATU MARE, RUMUNIA
MALI MAGURZANIE / ŁODYGOWICE, POLSKA

16 LIPCA, GODZ. 19.00 - KRYNICA-ZDRÓJ, DEPTAK
GATALINKA / VINKOVCI, CHORWACJA
MAŁE LACHY / NOWY SĄCZ, POLSKA

BILETY

5 ZŁ - KONCERT INAUGURACYJNY /MIEJSCA SIEDZĄCE/
2 ZŁ - DNI NARODOWE
5 ZŁ - KONCERT FINAŁOWY
15 ZŁ - KARNET NA WSZYSTKIE KONCERTY

W SPRZEDAŻY

27 CZERWCA - 9 LIPCA W KASIE MCK SOKÓŁ

10 LIPCA W KASIE MCK SOKÓŁ OD GODZ. 11.00 DO 18.00
I W RYNKU OD GODZ. 18.00 DO 20.00

11-17 LIPCA W KASIE MCK SOKÓŁ OD GODZ. 16.00
11-17 LIPCA W HALI MOSIR OD GODZ. 17.00 DO 19.00

KAZDY BILET I KARNET

NA KONCERT WIECZORNY W DNACH NARODOWYCH
BIERZE UDZIAŁ W LOSOWANIU NADRODZI

NA KONCERTY
W PLENERZE
WSTĘP WOLNY



WYDARZENIA I DZIAŁANIA TOWARZYSZĄCE:

22 CZERWCA - 24 LIPCA WYSTAWA PRAC UCZESTNIKÓW MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU FOTOGRAFICZNEGO IM. JANA SUNDERLANDA KRAJOBRAZ GÓRSKI - GALERIA SOKÓŁ, UL. DŁUGOSZA 3
11-13 LIPCA ORAZ 15-17 LIPCA, GODZ. 18.00-21.00 KIERMASZ TWÓRCZOŚCI LUDOWEJ I RĘKODZIEŁA ARTYSTYCZNEGO - PLAC PRZED HALĄ MOSIR, UL. NADBRZEŻNA 34
14 LIPCA DZIEŃ U POLSKICH PRZYJACIÓŁ - WIZYTY ZESPOŁÓW ZAGRANICZNYCH W RODZINNYCH MIEJSCOWOŚCIACH ZESPOŁÓW POLSKICH

ORGANIZATOR:
MAŁOPOLSKIE CENTRUM KULTURY SOKÓŁ
INSTYTUCJA KULTURY WJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
33-300 NOWY SĄCZ, UL. DŁUGOSZA 3, TEL. 18 44 82 610, FAX 18 44 82 611
E-MAIL: KONTAKT@MCKSOKOL.PL WWW.MCKSOKOL.PL WWW.SWIETODZIECIGOR.PL

11 LIPCA / PONIEDZIAŁEK / DZIEŃ CHORWACKO-LACHOWSKI

GATALINKA / VINKOVCI, CHORWAJCA



Zespół „Gatalinka” pochodzi z miejscowości Vinkovci leżącej w północno-wschodnim regionie Sławonii, który wraz z Dalmacją, Chorwacją właściwą i Istrią stanowi grupę czterech głównych historycznych regionów kraju. Został założony w 1994 roku w celu promowania wśród dzieci kultury ludowej oraz gry na tradycyjnych instrumentach, takich jak: bisernica, brač oraz e-brač, čelo, bugarija, berda, samica, dvojnice. Na program zespołu składają się m.in. wianka tańców ze Sławonii (vaipvo), fragmenty święta patrona wsi (kirbaj) elementy typowego sławońskiego wesela oraz obrządku ukazujące doroczne obrzędy. Kierownikiem zespołu jest Blanka Žakula, a kierownikiem kapeli Miron Juric.

MAŁE LACHY / NOWY SĄCZ, POLSKA



Regionalny Zespół Pieśni i Tańca „Małe Lachy” został założony w Nowym Sączu w 1956 roku. Działa pod patronatem Towarzystwa Przyjaciół Regionalnego Zespołu „Lachy”. Etnograficznie reprezentuje region Lachów Sądeckich, jedną z najbardziej wyrazistych kulturowo grup polskiego Podkarpacia, jakie powstały na styku góralszczyzny karpackiej i Krakowiaków. Na festiwalowej scenie zespół zaprezentuje program zatytułowany „Pisanie na ugorze” przeplatany tradycyjnymi zabawami, takimi jak trzeciak, na wysokim drzewie, czyżki oraz tańcami: suwana, kowol, polka z przysięwkami, szarpok i cięta polka. Festiwalowa publiczność zobaczy i usłyszy następujące instrumenty: skrzypce, kontrabas, klarnet i trąbkę. Kierownikiem zespołu jest Zuzanna Poręba, choreografem Ewelina Kwiatkowska, a kierownikiem kapeli Mateusz Gadziński.

12 LIPCA / WTOREK / DZIEŃ GRUZIŃSKO-BABIOGÓRSKI

FLYING GEORGIANS / TBILISI, GRUZJA



Zespół „Latający Gruzini”, działający przy Państwowym Uniwersytecie im. Iwana Jwakiszwili w Tbilisi został założony w 1996 roku przez Davida Kikwadze. Program zespołu stanowi swoiste zaproszenie dla widza do poznania gruzińskiego ducha we wszelkich jego przejawach na przestrzeni wieków. Kobiece taniec jest esencją wdzięku i uroku, przywodząc na myśl balet. Kroki są drobne, delikatne i spokojne, dzięki czemu można odnieść wrażenie, że kobieta płynie po ziemi. Mężczyźni natomiast tańcząc na palcach z węgry i wigorem, emanując pełną męskości energią w podskokach, obrótach i piruetach. Program zaprezentowany na Festiwalu będzie składał się z następujących tańców: kartuli, khორumi, adjaruli, khevsuruli, samaya, khandluri. Kapela będzie grała na akordeonie i bębnach. Kierownikiem i choreografem jest David Kikwadze, funkcję choreografa pełni również Dzedemona Kldiashvili, a Tengiz Qirimlishvili jest kierownikiem kapeli.

ZBÓJNIK / SKAWICA, POLSKA



Leżąca w Beskidzie Żywieckim Skawica etnograficznie należy do grupy Górali Babiogórskich od wieków zamieszkujących dolinę rzeki Skawicy i jej dopływów. Cały rejon Babiej Góry, a zwłaszcza jej północne stoki stanowił w przeszłości jedno z największych w Karpatkach Zachodnich siedlisk zbojników. Od jednego z nich – słynnego harnasia Józefa Baczyńskiego – zespół wywodzi swoją nazwę. Został założony w 2004 roku i był pierwszym zespołem regionalnym w Skawicy. Festiwalowa publiczność zobaczy program pt. „Przędki” nawiązujący do tradycji przedzenia wełny jesiennymi i zimowymi wieczorami. Członkowie kapeli będą grać na skrzypkach, heligonkach i basach. Kierownikiem zespołu jest Krystyna Szczurek, choreografem jest Anna Kowalska-Wicherek, a kierownikiem kapeli jest Konrad Sowiński.

13 LIPCA / ŚRODA / DZIEŃ BOŚNIACKO-SPISKI

MLADOST / ZALUŽANI-BANJA LUKA, BOŚNIA I HERCEGOWINA



Stowarzyszenie Kultury i Sztuki „Mladost” zostało założone w 2000 roku w Banja Luce, mieście położonym w obrębie historyczno-etnograficznego regionu zwanego Bośniacką Krajina. Stowarzyszenie liczy około 245 członków (w wieku 5-25 lat). Na Festiwalu zespół pokaże program „Przedzenie w Donjekolsko” – przedzenie wełny, które zgodnie z tradycją było zajęciem o charakterze towarzyskim, zazwyczaj wykonywanym jesiennymi i zimowymi wieczorami w świetle lamp naftowych. Łączono je z tkaniami i haftowaniem, co można zauważyć w bogato zdobionych strojach wykorzystanych w scenie. Występowi zespołu towarzyszyć będzie kapela grająca na akordeonie, gitarze, kontrabasie, fletach, skrzypkach i klarnecie. Kierownikiem zespołu jest Dobraš Marinko, choreografem Koprena Marinko, a kierownikiem kapeli Dobraš Dubravko.

MALI TONIECNICI / KREMPACHY, POLSKA



Krempachy to wieś położona w północnej części historyczno-etnograficznego regionu zwanego Spiszem. Dziecięcy Zespół Regionalny „Mali Toniecnici” z Krempach powstał w 1995 roku, działa pod patronatem Gminnego Ośrodka Kultury w Łopusznej. Tytuł prezentowanego na Festiwalu programu brzmi „Na krympaskim mosteczku”. Rzecz dzieje się w niedzielne popołudnie nad rzeką, gdzie gromadzą się chłopcy, by łowić ryby. Dziewczynki, które mają ochotę potańczyć i pośpiewać, wchodzą na drewniany mostek. Ich zabawę przerywa zdenerwowany chłopiec, któremu płoszą ryby. Tak zaczynają się niesnaski między chłopcami a dziewczętami. Wszystko kończy się jednak dobrze – wspólnym tańcem i muzykowaniem, bo przecież muzyka łagodzi obyczaje. Toniecnikom przegrywać będzie kapela w składzie skrzypce prym, dwie skrzypce sekund i basy. Kierownikiem i choreografem zespołu jest Maria Wnęć, a kierownikiem kapeli Dominika Wnęć.

ORAZ DZIEŃ BASKIJSKO-RZESZOWSKI

GERO AXULAR DANTZA TALDEA / DONOSTIA, KRAJ BASKÓW



Zespół Gero Axular przyjechał z miasta San Sebastian (bask. Donostia) leżącego nad Zatoką Biskajską. Został założony w 2004 roku by zachowywać i pielęgnować baskijskie tradycje taneczne, na które składa się około 400 charakterystycznych tańców ludowych. Wśród nich można dostrzec pewne różnicowanie muzyki, kroków i ubioru, specyficzne dla całego obszaru Kraju Basków. Na Festiwalu zespół zaprezentuje tańce z prowincji Gipuzkoa, w których zgodnie z tradycją wykorzystuje się takie przedmioty jak szable, kij, tarcze i ozdobne pałki. Wianka tańców pod nazwą Dantzari Dantzak jest typową dla prowincji Vizcaya, a w jej skład wchodzi, między innymi, agintarlena (taniec z flagą). Baskijska kapela będzie przegrywać na następujących instrumentach: txistu, txirula, bębnie danbolin, txalaparta, adarra, rogu alboka, akordeonie, gitarze i cajanie. Kierownikiem zespołu jest Juan Luis Unzurrunzaga, a kierownikiem kapeli Lara Mixelena.

BANDOSKA / RZESZÓW, POLSKA



Zespół Pieśni i Tańca „Bandoska” powstał w 1950 roku przy Wojewódzkim Domu Kultury w Rzeszowie. Etnicznie ludność Ziemi Rzeszowskiej nie jest jednolita, przez co można ją podzielić na trzy subregiony: Rzeszowiaków, Lasowaków i Pogórczan. Repertuar zespołu stanowią polskie tańce narodowe, regionalne – zwłaszcza z okolic Rzeszowa – a także tańce innych narodów i obrządku taneczne. Na festiwalowej scenie Bandoska zaprezentuje obrządku śmieczny zatytułowany „Wież mnie komisu, wieź”, będący prezentacją folkloru regionu rzeszowskiego z wykorzystaniem zabaw dziecięcych, skrzypce, cymbały i muzyki w wykonaniu tradycyjnego składu kapeli rzeszowskiej: skrzypce, cymbały, kontrabas i klarnet. Kierownikiem zespołu jest Karol Mrzygłód, choreografami są Antoni Wołczko, Roman Malkiewicz i Karol Mrzygłód, a kierownikiem kapeli jest Tomasz Pyzik.

15 LIPCA / PIĄTEK / DZIEŃ RUMUŃSKO-ŻYWIECKI

CUNUNITA NÁZDRĂVANĂ / SATU MARE, RUMUNIA



Zespół pochodzi z miasta Satu Mare, stolicy okręgu o tej samej nazwie, położonej nad rzeką Samosz, w północno-zachodniej części Rumunii. Co ciekawe, w języku rumuńskim słowo sat oznacza „wieś”, a słowo mare „duży”, zatem nazwę miasta można przetłumaczyć jako „duża wieś”. Przez wieki region był teatrem zawieruchy wojennej, która pozostawiła w mieście trwałe ślady w postaci wieloetniczności. Zespół „Cununita Nazdravana” powstał w 2002 roku i działa pod patronatem Stowarzyszenia Comorile Turzii (Skarby Turdy), które w ramach współpracy z kilkoma grupami tanecznymi i zespołami muzyki ludowej promuje autentyczny folklor Siedmiogrodu i północnych rejonów kraju. Na festiwalowej scenie zespół wykona następujące tańce: ardeleana, codru, bihor, roatele, maramures, joc la sura. Członkowie kapeli zagrają na skrzypkach, akordeonie i kontrabasie. Kierownikiem i choreografem zespołu jest Leontina Dorca, a kierownikiem kapeli Ionica Haina.

MALI MAGURZANIE / ŁODYGOWICE, POLSKA



Zespół Regionalny „Mali Magurzanie” został założony w 2004 roku jako grupa początkująca w ramach działającego od 1984 roku Zespołu Regionalnego „Magurzanie” z Łodygowic. Wieś Łodygowice położona jest w województwie śląskim, w powiecie żywieckim i liczy około 7 tysięcy mieszkańców. Zespół działa pod patronatem Gminnego Ośrodka Kultury i reprezentuje folklor Górali Żywieckich, historycznie zamieszkujących głównie Kotlinę Żywiecką. Na festiwalowej scenie zespół zaprezentuje inscenizację pt. „Przy plecinyu koszyków”, w skład której wejdzie szereg zabaw (driad) i tańców (koło, słustany, koł, obyrtka), a także wianka pieśni pasterskich, popisy chłopców z łaskami, wianka melodii w wykonaniu kapeli i solistów (grających na heligonkach). Kapela uraczy festiwalową publiczność grą na skrzypkach (prym i sekund), basach i heligonkach. Kierownikiem zespołu i choreografem jest Krystyna Mikociak, a kierownikiem kapeli Brygida Sordyl.

16 LIPCA / SOBOTA / DZIEŃ EKWADORSKO-PODHALAŃSKO-CZESKI

DANZA E IDENTIDAD / QUITO, EKWADOR



Zespół pochodzi ze stolicy Ekwadoru, miasta Quito położonego w Andach na wysokości 2850 metrów n.p.m. Tym samym, jest to oficjalnie najwyższe na świecie położone miasto, które na dodatek posiadająca jest na wschodnich zboczach aktywnego stratowulkanu Pichincha. Festiwalowa publiczność będzie miała szansę zobaczyć układy choreograficzne charakterystyczne dla poszczególnych regionów kraju, a także tradycyjne gry i zabawy pod nazwą jugando con el abuelo (bawiac się z dziadkiem). Zespół zaprezentuje również szereg tańców, takich jak warmis, chagras, mi Ecuador, pasillo – el baile de mi sombrero. Muzykę będą grali na takich instrumentach jak rondador (odmiana ekwadorskiej fletni Pana), flet, saksofon, bandolina (instrument strunowy podobny do mandoliny), quena (odmiana fletni Pana, bombo (odmiana bębna), instrumenty perkusyjne oraz akustyczna gitara basowa. Kierownikiem zespołu jest Glenda Llaguño, a Jorge Carrera Subia jest kierownikiem kapeli.

TATRY / RATUŁÓW, POLSKA



Zespół Regionalny „Tatry” pochodzi ze wsi Ratułów leżącej na Podhalu w gminie Czarny Dunajec, w powiecie nowotarskim. Etnograficznie reprezentuje Podhalan, będących najbardziej znaną grupą polskich Górali Karpackich, zamieszkujących Kotlinę Orawsko-Nowotarską. Zespół został założony w 1993 roku przez małżeństwo Czesław i Stanisława Sobczyków. Działa pod patronatem Oddziału Związku Podhalan w Ratułowie. „Tatry”, które obecnie kształcą trzecie pokolenie tancerzy, liczą około 50 członków w wieku 6-20 lat. W ramach programu zatytułowanego „Pucynie oscypka” zespół zaprezentuje zabawę dzieci przy pasieniu krów i owiec, pokaże, jak robi się oscypek, a także wykona szereg charakterystycznych dla regionu tańców (ozwodno, po dwa, po styry, trzy a roz, zbojnicki) oraz pieśni góralskich w formie przysięwek do tańca, do zbója i nut wierchowych. Kapela będzie przegrywać na skrzypkach, basach i fujarkach. Kierownikami i instruktorami zespołu są Czesława i Stanisław Sobczykowie.

ŮSMĚV / OPAWA, CZECHY



Zespół ŮsmĚv pochodzi z miasta Opawa leżącego w historycznym regionie Śląska Opawskiego. Zespół powstał przy lokalnym Domu Dzieci i Młodzieży w 1978 roku. Wówczas był pierwszym dziecięcym zespołem regionalnym w mieście. Na program zespołu składają się pieśni i tańce charakterystyczne dla Śląska Opawskiego. Ponadto festiwalowa publiczność będzie miała szansę zobaczyć takie zabawy jak vesele pod dachem; vrana leči, nema děci; zabijali, zabijali, ale bravka nězabili, řemesla (zabawa oparta na takich rzemiosłach jak szewc, kowal, ogrodnik i rzeźnik). Dzieci występują w zrekonstruowanych strojach historycznych przy akompaniamentcie kapeli grającej na skrzypkach, cymbalach i kontrabasie. Kierownikiem zespołu jest Soňa Wenzelová, a kierownikiem kapeli Roman Kubała.

WSPÓŁORGANIZATORZY



SPONSORZY



Polskie zespoły na ŚDG

ŚDG spełnia ich marzenia



Rozmowa z Jackiem Żelasko, wiceprezesem Towarzystwa Przyjaciół Regionalnego Zespołu Lachy

– Zespół Lachy świętuje 60-lecie istnienia, a Małe Lachy są gospodarzami festiwalu..

– Ten piękny festiwal na pewno będzie takim dopełnieniem obchodów jubileuszu. Dzieci przygotowują się do niego już drugi rok. Praktycznie cały sezon podporządkowany jest temu niezwykle spotkaniu dzieci z różnych kontynentów oraz naszemu jubileuszowi.

– Już po raz kolejny wystąpiacie na Święcie Dzieci Gór. Czym dla Małych Lachów jest udział w tym festiwalu?

– Przede wszystkim dużym wyróżnieniem. Duża część dzieci zapisała się do naszego zespołu głównie pod wpływem Święta Dzieci Gór. Trzeba podkreślić, że dla części dzieci to spełnienie ich marzeń sprzed kilku, kilkunastu lat. Niektóre zaczynały tańczyć już w wieku 4 lat. Najstarsze dzieci, które w tym roku wystąpią, kończą szkołę podstawową. Na tegorocznym festiwalu zaprezentujemy niewielkie przedstawienie. Nawiązemy do dawnych zabaw, zwyczajów prac polowych. Dzieci próbowały umilać sobie czas po ciężkiej pracy, co będziemy chcieli pokazać.

Golcowie uczą gry na instrumentach



Rozmowa z Krystyną Mikociak, kierownikiem Zespołu Regionalnego Mali Magurzanie z Łodygowic z powiatu żywieckiego

– Mali Magurzanie po raz pierwszy przyjeżdżają na Święto Dzieci Gór.

– Tak, działamy dopiero 10 lat. Reprezentujemy folklor Górali Żywieckich. Mali Magurzanie powstali w 2004 r. jako grupa początkująca w ramach działającego od 1984 r. Zespołu Regionalnego Magurzanie z Łodygowic. Bardzo się cieszymy, że będziemy mieli okazję zaprezentować się na tej jedynej

w swoim rodzaju imprezie pokazującej folklor dziecięcy w Polsce. Dzieci czekały na udział w tym prestiżowym przeglądzie już 3 lata. Najpierw było pierwsze miejsce na naszym festiwalu wojewódzkim, potem Karpacki Festiwal Dziecięcych Zespołów Regionalnych, zwieńczeniem będzie Święto Dzieci Gór. Przyjedziemy wraz z 35-osobową grupą starszych dzieci. Już nie możemy doczekać się udziału!

– Co pokażecie Państwo sądeckiej publiczności?

– Inscenizację pt. „Przy plecyniu koszyków”. U nas od dawien dawna była tradycja wyplatania koszyków wiklinowych. Niegdyś jedną z wiosek położoną nieopodal Łodygowic załazy wody Jeziora Żywieckiego. Praktycznie od zawsze rosło tam dużo wikliny, z której mieszkańcy okolicy wyplatali koszyki. Ta tradycja przetrwała do dziś. Pokażemy jak te koszyki wyplatano. Będą temu towarzyszyć oczywiście tańce i śpiewy. Niejako w rezerwie mamy też zabawy pasterskie. Nasza dziecięca kapela zagra na skrzypcach, basach i heligonkach – harmonijkach, początkowo używanych na Słowacji, które z czasem upowszechniły się także u nas.

– Powiedziała Pani, że macie kapelę dziecięcą, a na ogół dzieciom do tańca przygrywają dorośli muzycy...

– Istotnie, w zasadzie mamy małych muzyków dzięki braciom Golec. W 2003 r. w Milówce powstała Fundacja Braci Golec, w której dzieci mogą grać na instrumentach ludowych i rozwijać swoje pasje. Artyści zarażają najmłodszych miłością do muzykowania. Namówiłam panów Golców, aby u nas w Łodygowicach utworzyć filię fundacji. I udało nam się! 5 lat temu w Łodygowicach zaczął działać nasz oddział. Na pierwsze przesłuchanie przyszło 80 dzieci. Dzieci uczą się gry m.in. na skrzypcach, kontrabasie, dudach. Mamy bardzo zdolnych młodych muzyków. Niedawno Mali Magurzanie otrzymali Nagrodę im. Oskara Kolberga, która od 1974 r. przyznawana jest za osiągnięcia w dziedzinie kultury ludowej. Mam nadzieję, że nasza twórczość spodoba się publiczności Święta Dzieci Gór.

Powrót po 20 latach



Rozmowa z Marią Wnęk, kierownikiem zespołu Dziecięcego Zespołu Regionalnego Mali Tonicznicy z miejscowości Krempachy na Spiszu

– Powracacie z zespołem na Święto Dzieci Gór. Po raz ostatni byliście tu 20 lat temu...

– Tak, przyjeżdżamy po raz drugi po latach. Po raz pierwszy wystąpiliśmy na V Święcie Dzieci Gór. Teraz powracamy. Co prawda jeździłam na festiwalu też z innymi grupami, ale z Małymi Tonicznicami będziemy

w Nowym Sączu po raz drugi, po bardzo długiej przerwie. Nasz zespół działa pod patronatem Gminnego Ośrodka Kultury w Łopusznej. Udział w Święcie Dzieci Gór jest dla dzieci dużym przeżyciem, to dla nich niezastąpiona przygoda móc doświadczyć innych kultur. Na koniec zawsze jest płacz, dzieci nie chcą się ze sobą rozstać. W tym roku jadą dzieci z 4, 5, 6 klas szkoły podstawowej.

– Co pokażecie na festiwalu?

– Przygotowaliśmy program pt. „Na krymaskim mosteczku”. U nas na Spiszu był dawniej taki zwyczaj, że chłopcy w niedzielne popołudnia chodzili nad rzekę łowić ryby. Na drewnianym mostku siedzą dziewczynki, które postanawiają się pobawić. Ich zabawa jednak denerwuje chłopców, gdyż śpiew i taniec, a zatem hałasy, płoszą ryby. Przerwywają zabawę dziewczynkom. Proszą jednak, by te nie skarżyły się rodzicom, za to zawołają muzykantów, którzy zagrają im do tańca. Koniec końców wszystko ma szczęśliwy finał. Dzieci wspólnie śpiewają i tańczą. Mówi się, że muzyka łągodzi obyczaje.

– Jaki zespół będzie Waszym kamratem?

– Grupa Mładost z Bośni i Hercegowiny. Tam jeszcze z zespołem nie byliśmy. Może uda nam się nawiązać jakieś ciekawe kontakty? Święto Dzieci Gór jest do tego wyśmienitą okazją. Można nawiązać międzynarodową współpracę między zespołami.

Z Podkarpacia do Małopolski



Rozmowa z Romanem Malkiewiczem, instruktorem tańca, choreografem Zespołu Pieśni i Tańca Bandoska z Rzeszowa

– Co zespół z Podkarpacia pokaże w Nowym Sączu?

– Na festiwalu jesteśmy po raz pierwszy. Zaskoczmy na pewno tańcami, które są zupełnie inne niż w Małopolsce, przynajmniej w części. Wiadomo, że w różnych regionach Polski podstawowe kroki są takie same. Mamy natomiast trochę tańców, które nie występują nigdzie indziej tylko właśnie na Podkarpaciu.

– Skoro goście po raz pierwszy na Święcie Dzieci Gór, dzieci pewnie bardzo się cieszą, że mogą wystąpić na tym kolorowym festiwalu radości.

– Oczywiście, to dla nich duża frajda ale i wyzwanie. Ćwiczą cały czas. Pracują pilnie nad repertuarem, aby dobrze się pokazać i zaprezentować. Trema im towarzyszy, ale pracują wytrwale. Niektórzy nawet myślą, że nie pojedą na festiwal, tak są wystraszeni (śmiech). Wiele z nich nie występowało jeszcze na takiej dużej imprezie.

Polskie zespoły na ŚDG

Najpierw tańce a potem oscypek



Rozmowa ze Stanisławem Sobczykiem, kierownikiem zespołu Tatry z Ratułowa

– Na festiwalu pokażecie typowo góralski folklor.

– Tak, nasz zespół pochodzi ze wsi Ratułów w gminie Czarny Dunajec. Działamy pod patronatem Oddziału Związku Podhalan w Ratułowie. Reprezentujemy Podhalan, grupę Górali Karpaczkich. Zespół prowadzę od 1993 r. wspólnie z moją trzecią już żoną. Będziemy tańczyć i śpiewać po góralsku. Pokażemy „Pucynie oscypka”, pokażemy jak bawią się dzieci.

– Będzie można spróbować oscypka?

– Tego nie wiem, być może (śmiech).

– „Pucenie” oscypka to inaczej jego wyrabianie.

– Tak, co to właśnie chcemy pokazać. Będzie też zabawa dzieci przy wypasaniu krów i owiec

na halach. Będziemy prezentować także góralskie śpiewy i tańce, jak ozowodno, po dwa, po śtyry, trzy a roz, zbójnicki. Nie zabraknie też przyśpiewek do tańca. Kapela zagra na instrumentach, na skrzypcach, fujarkach.

– Dzieci chętnie występują?

– Mamy teraz bardzo młodą ekipę, ale to miłe, zdolne, zaangażowane dzieci.

Pierwsza miłość na festiwalu



Rozmowa z Krystyną Szczurek, kierownikiem zespołu Zbójnik ze Skawicy

– Zawitacie Państwo do Nowego Sącza z Podhala.

– Nos zespół działa w piyknej wiosce należącej do gminy Zawoja. Jak jedziemy od strony Jordanowa, mijamy Białkę, Skawicę, Zawoję, Krowiarki, Zubrzyce itd., az pod Tatry. Momy wielkom nadzieje, ze się będziemy super bawić na piyknym Świącie Dzieci Gór

w Nowym Sączu. Bedziemy tu już po raz drugi. Dzieci to bardzo przezywają, są trochu „wystrachani”. Cekomy z niecierpliwością na zabawy, tańce, na inne kultury. Może dzieci poznają jakieś swoje miłości? Jako kamratów mamy Gruzinów, to tym bardziej, tak temperamentnie. Oby tam tylko pogoda dopisała, a Bozia zdrowie dała i będzie wsysko dobrze.

– Jaki program pokażecie na Świącie Dzieci Gór?

– Zaprezentujemy pokaz pod nazwą „Przędki”. Nawiązuje on do zapomnianego, mało już używanego przedzenia wełny. Pokażemy wsysko od początku, kiedy runo brało się w koszykach, gdy się gręplowało te wełne, nakładało na kołowrotek. Matule i ciocie ucyły tego młode dziewczyny. Siedziały długimi zimowymi wieczorami w izbie i gręplowały. Takim właśnie motywem nauki przedzenia na kołowrotku zanie się nasz program. Dawniej dziewczynki po takiej pracy, jak już pomogły matuli, miały czas na zabawę. Na zakończenie gręplowania starsi robili potańcówki, organizowano biesiady.

ROZMAWIAŁA AGNIESZKA MAŁECKA



REKLAMA



HOTEL ★★★
PERŁA POŁUDNIA



www.perlapoludnia.pl



Cieszymy się uznaniem i zaufaniem najbardziej wymagających Gości, dając gwarancję najwyższego poziomu i kultury świadczonych usług.

PBM POŁUDNIE TOUR



PENSJONAT ★★★
PERŁA SUDETÓW



www.perlasudetow.com

